

## Resolució d'aprovació de l'expedient

|                         |                                                                                                        |                  |                         |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------|
| <b>Expedient</b>        | <b>ICSOL-2025-85</b>                                                                                   | <b>Modalitat</b> | <b>Contracte Públic</b> |
| <b>Unitat promotora</b> | Gabinet de Direcció                                                                                    |                  |                         |
| <b>Procediment</b>      | <b>Obert simplificat</b>                                                                               | <b>Tipus</b>     | <b>Serveis</b>          |
| <b>Objecte</b>          | VCG/LCA - Servei de traducció i correcció de textos de diversos documents de l'Institut Català del Sòl |                  |                         |

|                      | Import base € | IVA €    | Import amb IVA € |
|----------------------|---------------|----------|------------------|
| Valor estimat        | 68.000,00     | -        | -                |
| Pressupost licitació | 40.000,00     | 8.400,00 | 48.400,00        |
| Termini d'execució   | 2 Anys        |          |                  |

| Anualitats | Import base € | IVA €                        | Centre gestor | Partida pressupostària |
|------------|---------------|------------------------------|---------------|------------------------|
| 2025       | 1.000,00      | S8-IVA suportat deduïble 21% |               |                        |
| 2026       | 20.000,00     | S8-IVA suportat deduïble 21% |               |                        |
| 2027       | 19.000,00     | S8-IVA suportat deduïble 21% |               |                        |

AEF/CCP/ACN/MBG/IVR/LCA/VCG

Vist l'informe redactat per el Gabinet de Direcció sobre la necessitat i idoneïtat de la celebració del present contracte de serveis de traducció i correcció de textos de diversos documents de l'Institut Català del Sòl.

Atès que s'han practicat les actuacions prèvies requerides per les disposicions legals vigents, la documentació de les quals resta incorporada a l'expedient.

Es proposa:

**Aprovar** l'expedient de contractació per tramitació ordinària, dels serveis de traducció i correcció de textos de diversos documents de l'Institut Català del Sòl per un import màxim de licitació de **40.000,00 euros més IVA** que inclou els plecs de clàusules administratives particulars i de prescripcions tècniques i el corresponent certificat d'existència de crèdit.

**Convocar** la licitació per procediment obert simplificat per a l'adjudicació de l'esmentat contracte, conforme al que preveuen els articles 156 i 159 de la Llei 9/2017, de 8 de novembre, de contractes del sector públic (LCSP).

**Publicar** la present licitació al perfil de l'Institut Català del Sòl i a la Plataforma de Serveis de Contractació Pública de la Generalitat de Catalunya, en compliment del que disposa l'article 135 de la Llei 9/2017, de 8 de novembre, de contractes del sector públic (LCSP).

El director general, Jaume Vendrell i Amat